

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 5 (1896)  
**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

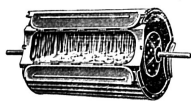


# Stute & Blumenthal.

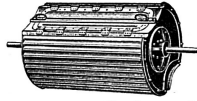
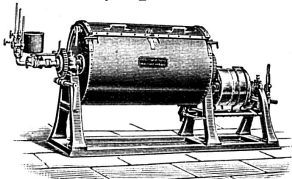
Erste Deutsche Bauanstalt für vollständige Wäscherei-Einrichtungen.

Linden vor Hannover.

Patent-Universal-Bäuch-, Wasch-, Spül- und Blaumaschine mit Metalltrommeln.



Offene Waschtrommel.



Geschlossene Waschtrommel.

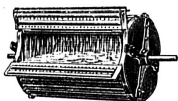
Vorzüge vor sämtlichen anderen Systemen:

Keine Bohrungen, mithin keine Wäsche ruinierende Lochränder in der Waschtrommel, deshalb unvergleichlich schonende Reinigung der Wäsche. Schliesst constructiv Koch- und Berieselungsapparat, Desinfectionsapparat, Waschmaschine, Spülmaschine und Blaugefäss in sich, deshalb einzig dastehende vielseitige Leistungsfähigkeit, Ersparnis an Menschen- und Betriebskraft, Dampf, Laugen und Wasser.

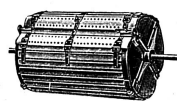
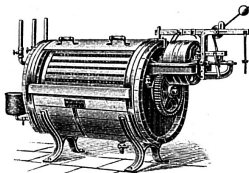
Hoher Materialwerth durch schwere, aus kupfernen Façonröhren und Blechen gebildete Innentrommel.

Festeste Bauart — Dundichter Verschluss der Aussentrommel mit Schiebeklappe, deshalb kein Dunst im Waschraume.

Patent-Universal-Bäuch-, Wasch-, Spül- und Blaumaschine mit Holztrommeln.



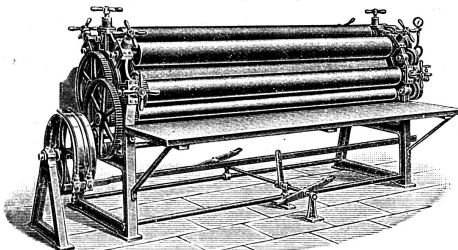
Offene Waschtrommel.



Geschlossene Waschtrommel.

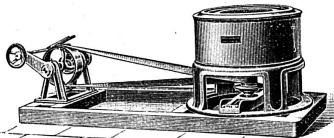
Vorzüge vor sämtlichen anderen Systemen:

Schliesst constructiv Koch- und Berieselungsapparat, Desinfectionsapparat, Waschmaschine, Spülmaschine u. Blaugefäss in sich (usw. wie oben). Billigere Bauart aus solidem la. Pitchpineholz. — Schiebeklappe.



Dampfmangel-Trocken- und Plättmaschine für glatte Wäsche in 4 verschiedenen Längen, mit Heizcylinder von 500 mm Durchmesser, 4 Andruck- u. 1 Ablegewalze, mit höchster Leistung u. Vollkommenheit.

Grosse Anlagen in vielen Schweizer Hotels ausgeführt.



Centrifugal-Trockenmaschine.

Vorzüge vor anderen Systemen: Im Innern freier Schleuderkessel, deshalb grosser Füllraum. — Bequeme Füllhöhe. — Sicherheitsausrücker. — Schmierfänger über dem Treibriemen, deshalb kein Gleiten des letzteren.

## Zu verkaufen.

Eine wundervoll zu Weggis gelegene Besitzung, ca. 40 Juch. Land, 580 Meter ü. M., mit Rundblick auf den Vierwaldstättersee, neu eingerichteter Wasserleitung (300 Liter p. Minute), Waldung nebst Wiesen mit vielen Obstbäumen; 1 grösseres, gut gebautes Wohnhaus, 2 kleinere nebst Scheunen und Stallung.

Diese Besitzung würde sich eignen zu einem hübschen Privatsitz, Hotel oder Kuranstalt, namentlich, da eine neue Rigibahn von Weggis aus projektiert ist. (O F 7670) 15'0

Nähere Auskunft ertheilen: Gemeinderatskanzlei Weggis, F. Moser, Advokat, Eidg. Bankgebäude Bern, und Moser-Scherrer, Neuhausen.



### Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction, Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 811

Mehrjährige Garantie solider Ausführung.

F. C. Michel, Frankfurt a. M.



CONSERVES SAXON

CONSERVES SAXON

## Konserven und Früchte

des

### Rhonethales

die einzigen, welche die ersten französ. Marken ersetzen.

Die Erbsen (très fin), Bohnen, Pfirsiche, Tomaten, Spargeln u. Aprikosen von Saxon sind die besten.

Société de Conserves alimentaires de la Vallée du Rhône

Saxon. Vevey.

CONSERVES SAXON

CONSERVES SAXON

**W**er schnell und zu Fabrikpreisen mit Konserven von Saxon bedient sein will, wende sich an E. CHRISTEN, Comestibles, BASEL.

## Fabrique de Leckerli

### F. EISENRING

### BÂLE

## MONTREUX.

### Hôtel-Pension à vendre.

Ensuite de décès et pour cause de partage, l'hoirie Dubois-Vautier exposera en vente aux enchères publiques

### l'Hôtel-Pension Biensis

avec son mobilier. Cette maison est située dans la position la plus abritée (près de l'Eglise) et elle jouit d'une vue magnifique. Elle comprend 20 chambres de maîtres, salle à manger, salon, bureau et dépend., plus un petit bâtiment attenant de deux petits appartements. **Mise à prix Frs. 89.500.** — Vu la minorité d'une partie des intéressés la mise aura lieu sous autorité de Justice; elle est fixée à l'Hôtel de l'Union, aux Planches, le Jeudi 30 Avril 1896 à 3 1/2 heures de l'après-midi. Pour renseignements et conditions, s'adresser au notaire Léon Perret à Montreux. (H 1824 M) 478

## ASPERGES DE SAXON.

Les amateurs d'Asperges, en s'adressant à Joh. Sommer, rue de l'Arsenal à Berne, peuvent recevoir par abonnement deux fois par semaine les célèbres Asperges du Valais. 529

**JOH. SOMMER**

Dépôt général des Conserves de Saxon.

### Passavant-Iselin

Basel

Closeteinrichtungen

#### System Unitas,

Salute Alliance etc.

geruchlos, elegant, dauerhaft, mit Zubehör.

Von allen ersten Hotels d. Schweiz empfohlen.

Engl. Toiletten all. Art. Grössere Installationen à forfait. Ganze Canalisationen von Hotels. Grösstes Lager des Continents. Sofortige Bedienung.

#### Porzellan-Badewannen

43 aus einem (1) Stück.

### Un jeune homme

de famille honorable du canton de Berne, désire place comme apprenti de cuisine dans un hôtel de la Suisse française. Pour référence s'adresser à Mr. Fritz Obrist à Vevey.

### Bureau-Stelle.

Ein Jüngling von 23 Jahren, welcher der 3 Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtig ist, sucht Anstellung auf einem Bureau als II. Sekretär oder Kontrolleur. Offerten sub H 525 R befördert die Expedition dieses Blattes.

### Concierge.

Ein tüchtiger sprachkundiger Concierge sucht Saison-Stelle. Beste Refr. langjähriger Dienste in ersten Häusern. Offerten sub H 514 R befördert die Expedition dieses Blattes.

### Gesucht.

In ein kleineres Hotel des Oberengadins eine in allen Hausgeschäften bewanderte Köchin neben den Chef. Eventuell Jahresstelle. Offerten sub H 504 R befördert die Expedition dieses Blattes.

Auf 8 beschriebenen Anstellungen mit goldenen Medaillen und Ehrenbüchern prämiert.

Schweizerische

### Armee-Konserven-Fabrik Rorschach.

Unsere vorzüglichsten Gemüts- und Obst-Konserven sind den feinsten französischen Marken in Qualität und Wohlgeschmack vollständig gleich und bedeutend billiger als diese. Unsere

Pois verts, Haricots, Spargeln, Tomaten, Macédoines, Compôtes, Gâteaux, Marmeladen etc.

in feinsten Qualität sind zu haben in allen besseren Delikatessen- und Comestibles-Handlungen der Schweiz.

Man verlange ausdrücklich Rorschacher Konserven. 312

Neu eröffnet

# Hotel Aegir Wiesbaden

Haus I. Ranges. — Besitzer: Fritz Riebert.

In nächster Nähe des Kurhauses, des königlichen Theaters und der Parkanlagen, in ruhiger vornehmer Lage. **Comfortabel eingerichtet, elektr. Licht, Niederdruckdampfheizung.** Grosse luftige Wohnräume, zum grössten Teil mit Balkons und gedeckten Verandas. Auf Wunsch abgeschlossene Familien-Appartements. Garten beim Haus.

Bei längerem Aufenthalt Arrangements.

## Schinken

von 4 1/2 bis 6 1/2 Kilo, mild gesalzen und salpeterfrei, nach Dr. Wiels Methode zubereitet.

**Ochsenzungen, Bindenfleisch, Bacon, Schweinsfleisch, Rippli, Salami, Ochsenzungen, Schweinszungen** in Büchsen 1, 1 1/2, 2, 2 1/2 und 3 Pfund netto engl. Gewicht.

Allein-Vertrieb von ARMOUR PACKING CO. Generaldepot von Saxon. Alleinvertrieb von Vigon aind in Nizza.

**Früchte- und Gemüse-Conserven** Burgunder-Essig.

**Joh. Sommer, Bern**  
Zeughausgasse 81.

Im Besitze einer eigenen Salzerei und Räucherei in Zollikofen, nach neuester Methode eingerichtet, bin ich in der Lage, den ganzen Sommer über für stets frische, gesunde Waare zu garantieren.

## Hotel-Verkauf.

In einer Stadt der Ostschweiz ist Verhältnisse halber ein alt renommierter, nachweisbar rentabler besserer Gasthof preiswürdig und unter günstigen Bedingungen zu verkaufen. Ernstliche Selbstref. belieben ihre Offerten unter Chiffre H 515 R an die Expedition dieses Blattes zu richten.

## Die Kaffee-Rösterei

von

### AUGUST HOENES in BASEL

ausgerüstet mit Maschinen allerneuesten Systems empfiehlt

ihre garantiert reinschmeckenden, sich durch aromatischen und kräftigen Geschmack auszeichnenden, ohne jede Beimischung

Gerösteten Kaffee

in Blechtrommeln von 12 1/2 und 25 Kilo verpackt.

Halbkilo-Muster von den billigsten bis feinsten Sorten stehen auf Verlangen zu Diensten.

## Gesuch.

Der Besitzer eines Hotels an einem der besuchtesten Fremdenplätze am Genfersee sucht sein Geschäft zu verkaufen oder sich mit einer im Hotelfach durchaus tüchtigen, mit Erfolg arbeitenden Person, (Herr oder Dame), welche sich, zwecks Vergrößerung finanziell beteiligen und Leitung mit übernehmen könnte, zu verbinden.

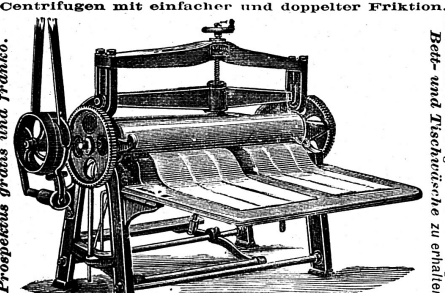
Geft. Off. sub H 527 R an die Expedition dieses Blattes.

Für Hotels und Pensionen unentbehrlich!

### Neue Elsässische Bügel- & Trockenmaschinen

mit Gas- und Dampfheizung, für Hand- und Motorbetrieb.

Centrifugen mit einfacher und doppelter Fraktion.



C. SEGUIN, Constructeur, Mülhausen, i. E.

Zeugnisse von Hotels I. Ranges zu Verfügung. Prospektus gratis und franko.

Einziges System, gestärkte Vorhänge biegen zu können und völlig trockene u. glatte Bett- und Tischdecken zu erhalten.

## MÖBELSTOFFE

aus erster Hand

empfehlen in reichster Auswahl zu den billigsten Engros-Preisen Namentlich grosse Posten Kamelstaschen, bunten und einfarb. Plüsch, Wollmatten, sowie Fantasiestoffen aller Art von Fr. 1.70 an, fracht- und zollfrei. 430 H 7987

Ferner eine grosse Anzahl Reste (von etwa 3 bis 20 Meter), welche sich im Laufe letzter Saison angesammelt haben, unter den Selbstkosten. Muster sendungen stehen franko gegen franko gerne zu Dienst.

**Gehr. Stöffler, Herrenberg bei Stuttgart,**  
Jacquardweberei für Möbelstoffe.

## Hotel-Leitung.

Besitzer eines Wintergeschäftes, mit dem vornehmsten europäischen Hotelwesen wohl vertraut, sprachkundiger Fachmann, gesetzten Alters, dessen Prakt. in Küche, Hauswesen und Buchführung erfahren ist, sucht die

### Leitung eines Sommer-Hotels

unter missigen Ansprüchen zu übernehmen. Späterer Paht nicht ausgeschlossen. Offerten sub H 526 R an die Expedition dieses Blattes.

★

## SWISS CHAMPAGNE

### BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL

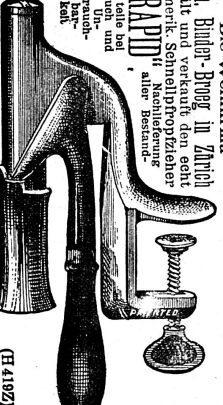
Se trouve dans tous les bons Hôtels Suisses.

## Speise- und Weinkarten

in geschmackvoller Ausführung liefert prompt und billig

Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.

Die Vollendung  
der Blinder Prozeß in Zürich  
halt und verkauft den echt  
amerik. Schnellprüflehner  
Rapid  
allein beständig



(H 1192)

## Unübertrefflich

Prof. Wagner's Garten- & Blumendünger  
(Reine Pflanzen-Nährsalze.  
1 Gramm auf 1 Liter Wasser.)  
In Blechdosen mit Patentverschluss  
1 Ko. Fr. 1.80, 5 Ko. Fr. 6.—

General-Agentur für die Ostschweiz, einschliesslich der Kantone: Zug, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden und Tessin bei:  
**A. Rebmann in Winterthur.**

General-Agentur für die Westschweiz, einschliesslich der Kantone: Aargau, Basel, Bern und Solothurn bei:  
**Müller & Cie. in Zollikofen.**

## Dr. Oscar Tobler in Agnano bei Pisa

Besitzer der grössten Oel- und Wein-Faktoreien in den besten Lagen der Toscana.

Direkter Export nur selbstproduzierter

### Feinster toskanischer Oliven-Tafel-Oele

und hochfeiner roter Tischweine.

Jährliche Production circa Hl. 8.000 Wein und Kg. 300.000 Oliven-Oel.

Für die Aechtheit der Produkte wird jede Garantie geleistet. 477

## Grand Hotel & Pension Uetliberg

bei Zürich (2900 Fuss).

Bergbahnfahrzeit 1/2 Stunde, 8 Züge täglich, 1 1/2 Stunden zu Fuss.

Kein Besucher Zürichs versäume sein Nachtlager im ruhigen Hotel Uetliberg zu nehmen, um den Lärm, die Hitze und den Staub der Stadt zu vermeiden und um Land und Stadtaufenthalt aufs angenehmste zu verbinden.

Reine, kühle, stärkende Luft, gleichmässige Temperatur. — Wunderbarer Sonnenauf- und Untergang. — Rigi ebenbürtiges Panorama. Zauberrische Beleuchtung von Zürich. Beste Uebergangsstation zwischen Höhe und Niederung. Post, Telegraph, Telefon. Zahlreiche Spaziergänge. Quellwasser 6° C.

Grosses, aufs komfortabelste eingerichtetes Hotel mit unübertroffenen Küche und billigsten Preisen. Zimmer von Fr. 1.50 an. Pension für 3 Tage. Hydro-elektr. Bäder. Lawn-tennis. Kurarzt. Restaurant Uto-Kulm auf dem Gipfel des Berges. Aussichtsturm mit grossartiger Rundschau. Täglich Konzert einer neapolitanischen Truppe.

### Central-Stellenvermittlungs-Bureau

Sternengasse 21 des Schweizer Hotelier-Vereins. 21 Sternengasse Basel

Offene Stellen:

Gesucht werden	Sprachen			Ort	Eintritt
	d.	frz.	engl. ital.		
1 Sekretär	"	"	"	Schweiz	1. Juli
3 Chefs de cuisine	"	"	"	"	Mai-Juni
1 Chef de cuisine	"	"	"	"	Mai
1 Kochlehrer	"	"	"	"	April
1 Etagegouvernante	"	"	"	"	April u. Juni
3 Köchinnen	"	"	"	"	15. April
1 Saucier	"	"	"	Schweiz	sofort
1 Botisseur	"	"	"	"	sofort
1 Etagekellner	"	"	"	"	sofort
1 Haushälterin	"	"	"	Elsass	15. April
1 Saalkellner	"	"	"	"	1. Mai
1 Restaurationskellner	"	"	"	Schweiz	sofort
1 II. Saaltöchter	"	"	"	"	sofort
1 Etage-Gouvernante	"	"	"	"	sofort

### Eingeschriebenes Personal:

Personal	Alter	Sprachen			Eintritt
		d.	frz.	engl. ital.	
2 Chefs de reception	28-32	"	"	"	Mai
1 I. Sekretär	28	"	"	"	sofort
1 II. Sekretär	22	"	"	"	"
5 Chefs de cuisine	25-42	"	"	"	"
8 I. Aides de cuisine	21-25	"	"	"	sofort oder später
14 II. Aides de cuisine	18-21	"	"	"	"
6 Oberkellner	26-32	"	"	"	sofort oder später
10 Zimmermädchen	23-28	"	"	"	"
8 Conducteurs	29-33	"	"	"	"
7 Etage-Portiers	27-33	"	"	"	"
5 Rôtisseurs	20-26	"	"	"	"
4 Pâtisseries-Entremetiers	26-32	"	"	"	"
2 Koch-Volontäre	19	"	"	"	"
5 Etagekellner	30-44	"	"	"	sofort oder später
6 Concierges	22	"	"	"	"
2 Saaltöchter	23-25	"	"	"	"
6 Restaurationskellner	20	"	"	"	"
3 Liftiers	18-19	"	"	"	sofort
6 Saalkellner	29	"	"	"	"
1 Buffetdame	24-30	"	"	"	"
3 Lingeren	25-28	"	"	"	"
1 Kellermeister	34-45	"	"	"	"
1 Buffetier	28	"	"	"	"
1 Kochlehrer	16	"	"	"	April
1 Kaffeeköchin	32	"	"	"	März
1 Restaurat.-Kellnerin	21	"	"	"	15. April
1 Etage-Gouvernante	34	"	"	"	15. Mai
1 I. Saalkellner	27	"	"	"	nach Belieben
1 Office-Gouvernante	22	"	"	"	"
1 I. Saaltöchter	22	"	"	"	"